

Souprava DowelJigKit™

- 1 - Hlavní tělo
- 2 - Samostředící sloupky (4)
- 3 - Drážky pro zarovnání hmoždinek (3)
- 4 - Vodicí pouzdra (3)
- 5 - Středová linie
- 6 - Vodicí plot
- 7 - Vodicí knoflíky (2)

Sada hmoždinek M™

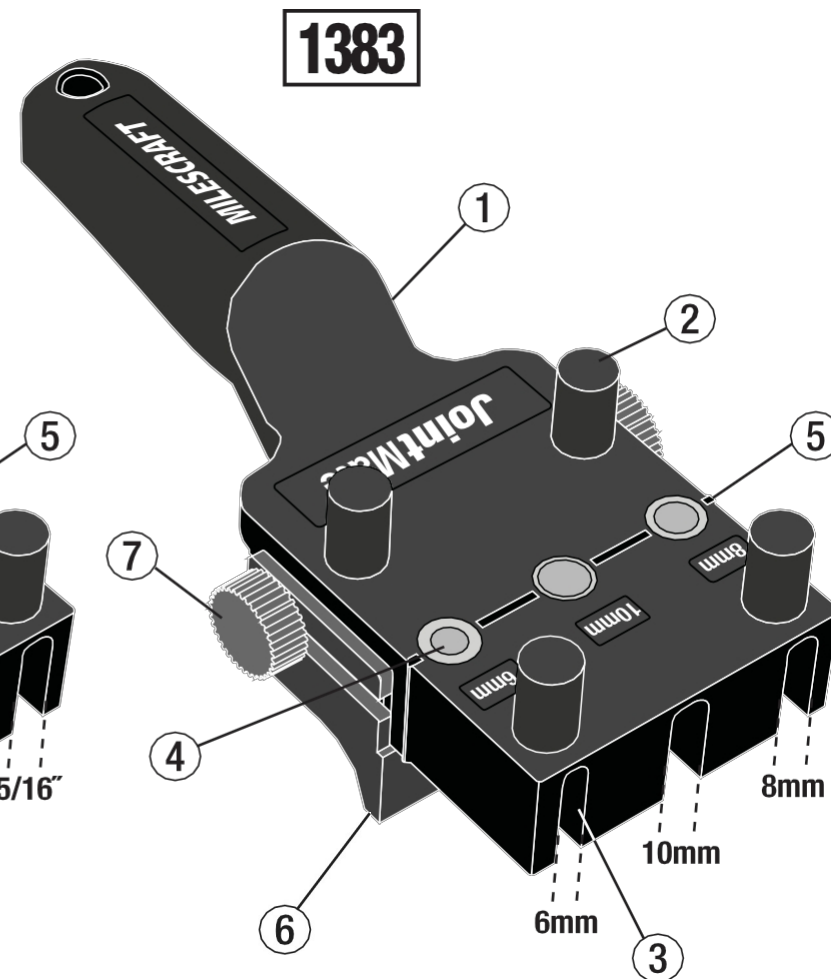
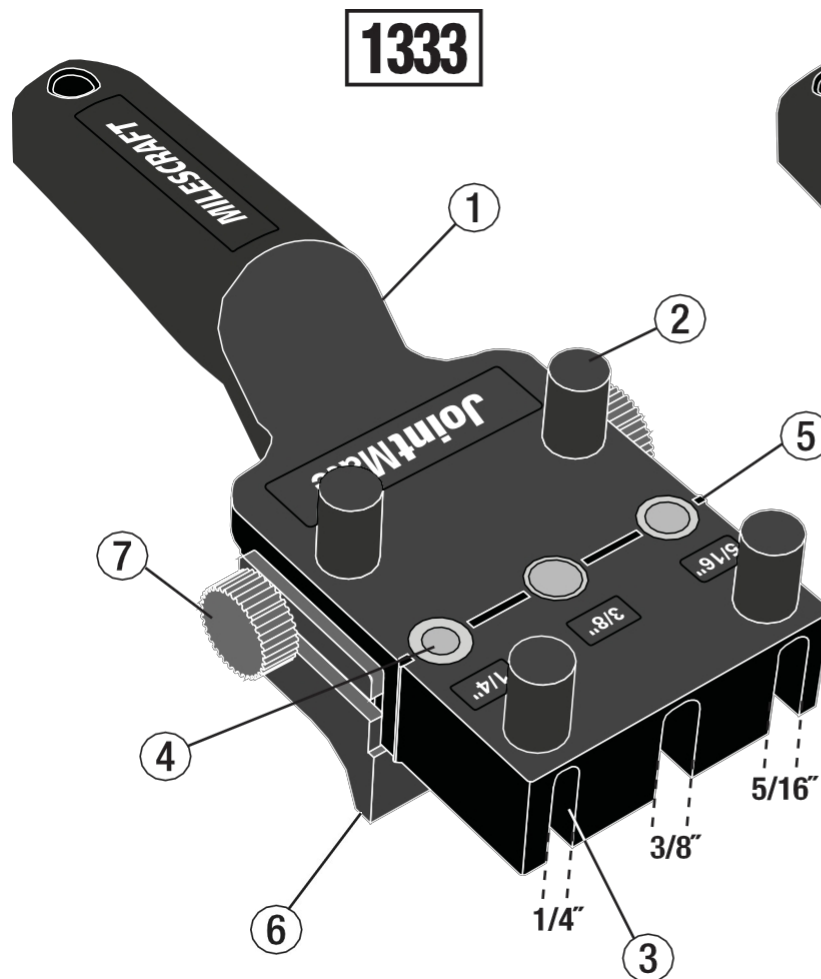
- 1 - Hlavní tělo
- 2 - Samostředící sloupky (4)
- 3 - Vyrovnávací sloty (3)
- 4 - Vrtací vodicí pouzdra (3)
- 5 - Axiální linie otvorů pro vyrovnání čepů
- 6 - Podélný průvodec
- 7 - Knoflíky podélného plotu (2)

Souprava hmoždinek M_

- 1 - ředitelka úřadu
- 2 - Samostředící sloupky (4)
- 3 - Ranuras de alineación de spigas (3)
- 4 - Stojany na vodicí (3)
- 5 - Línea central
- 6 - Tope-guía
- 7 - Pomos del tope-guía (2)

Sada hmoždinek

- 1 - Grundgerät
- 2 - Zentrierbolzen (4)
- 3 - Dübel- / Führungsnuten (3)
- 4 - Bohrbuchsen (3)
- 5 - Zentrierlinie der Bohrbuchsen
- 6 - Führungsanschlag
- 7 - Schraubknöpfe (2)



OBSAH:

Přehled	1
Obsah balení	3
Bezpečnostní upozornění	3
Začínáme	4
Vytváření rohových spojů	5-8
Vytváření okrajových spojů	9-10
Vytváření povrchových spojů	1J-J2
Použití hmoždinek/tenonových středů	13
Náhradní díly	14-15

OBSAH: OBSAH:

Přehled	1
Obsah balení	3
Bezpečnostní upozornění	3
První kroky	4
způsob montáže úhlové spoje	5-8
Výroba drátěných spojů Arallele. 9-10	
Výroba těsnicích kroužků Sui1ace. 11-12	
Použití středu kolíky/kolíky	13
Náhradní díly	14-15

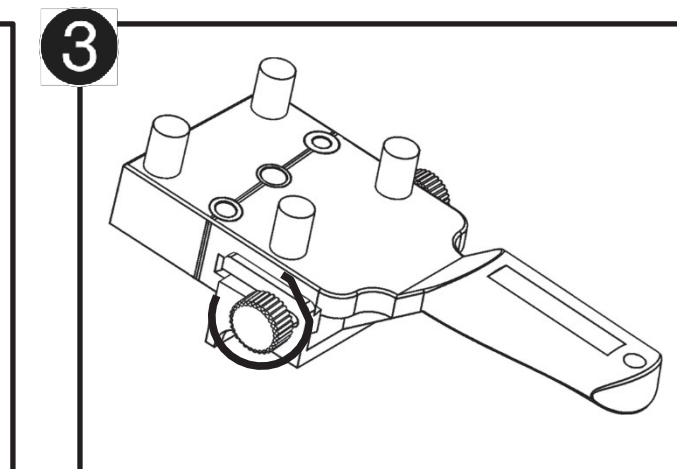
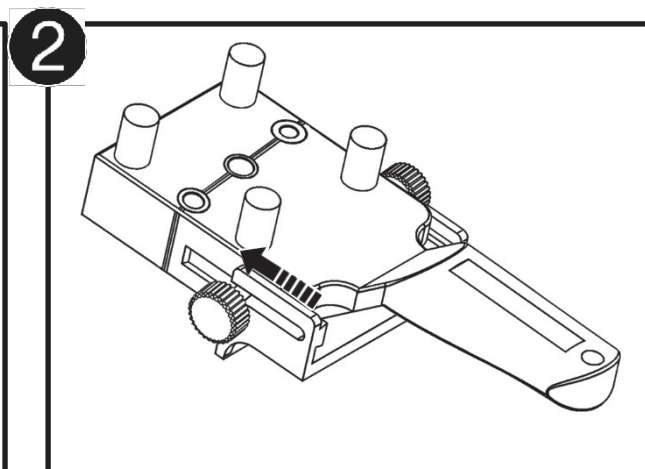
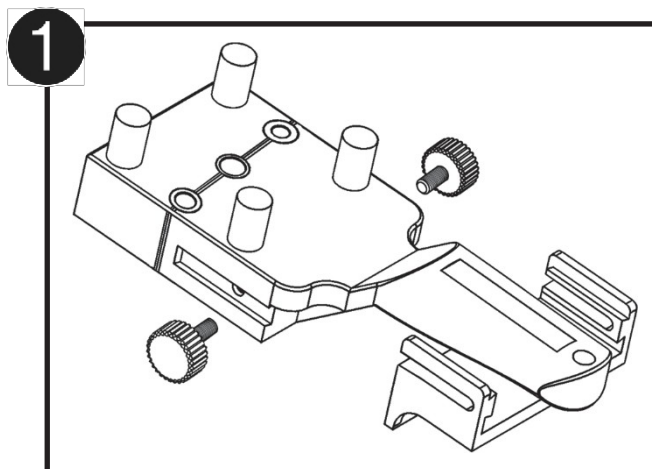
TABLA DE CONTENIDO:

Visión de conjunto	1
Obsah balení	3
Advertencia de Seguridad	3
Iniciación	4
Fabricación Juntas de Esquina	5-8
Fabricación Juntas de Borde	9-10
Fabricación Juntas de Superficie	11-12
Utilización de los centros de espiga/clavija	13
Componentes de Repuesto	14-15

INHALTSVERZEICHNIS:

Übersicht	1
Verpackungsinhalt	3
Sicherheitshinweise	3
Die ersten Schritte	4
Eckverbindung	5-8
Flächenverbindung	9-10
T-Verbindung	11-12
Anwendung der Dübelmarkierer	13
Ersatzteile	14-15

INSTALACE PLOTU / INSTALLATION DU GUIDE/ INSTALACIËN DEL TOPE-GUÏA / MONTAGE DES FÜHRUNGSANSCHLAGS



POZNÁMKA: Třeba dvě matice zalisované do hlavního dody. Jsou opatřeny závitem pro upevnění knoflíků vodicího plotu.

POZNÁMKA: V hlavním tělese jsou zalisovány dvě matice. /Is jsou opatřeny závitem pro uchycení vodicích knoflíků.

NOTA: hay dos tuercas en el cuerpo principa Estanen oscad para sujetar los pomos del tope de guía.

ANMERKUNG: Im Gehäuse sind 2 Muffen für die Feststellscitrauben eingepresst



www.milescraR.com



PAGRAGEC0@TE@TS:

Vybalte všechny položky a zkontrolujte je podle obrázku 1 a "Tabulky náhradních dílů" (viz strana 14-15). Před vyhozením jakéhokoli obalového materiálu se ujistěte, že jsou všechny položky zkontrolovány. V případě chybějících dílů kontaktujte zákaznický servis na adrese info@milescraft.com nebo 1-224-227-6930 v USA a Kanadě.

Mimo USA a Kanadu vytočte číslo 001-224-227-6930.

PAQUET OBSAH :

Zkontrolujte jednotlivé díly podle obrázku 1 a tabulky "Náhradní díly" (viz strana 14-15). Pokud některý z dílů chybí, kontaktujte naše oddělení služeb zákazníkům na adrese info@milescraft.com nebo 1-224-227-6930 v USA a Kanadě. Mimo USA a Kanadu 001-224-227-6930.

CONTENIDO DEL PAQUETE:

Compruebe cada artículo con la Figura 1 y la tabla de "Piezas sueltas" (consulte la página 14-15). Para obtener cualquier pieza que falte, contacte a Servicio al Cliente en info@milescraft.com o llamando al 1-224-227-6930 en EE.U. y Canadá. Fuera de los EE.U. y Canadá 001-224-227-6930.

PACKUNGSINHALT

Entnehmen Sie alle Teile der Verpackung und überprüfen Sie die Vollständigkeit anhand Zeichnung 1 und der Teileliste (Seite 14-15), ehe Sie die Verpackung entsorgen. Sollten Teile fehlen, so melden Sie sich bitte bei unserem Kundendienst unter info@milescraft.com oder 001-224-227-6930.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:

Přečtete si bezpečnostní **pokyny** výrobce elektrického **nářadí**, porozumějte jim a dodržujte je. Před zahájením práce s elektrickým nářadím vždy používejte ochranné brýle nebo oční štíty. Ruce, obličej, **vlas**y, volný **oděv** a tělo vždy **držte** v bezpečné vzdálenosti od **vřeten** a **řezacích** nástrojů. Při práci vždy pevně držte rukojeti nářadí. Před seřizováním elektrického nářadí vždy odpojte zdroj energie.

RELATIVNÍ VAROVÁNÍBEZPEČNOST :

Musíte si přečíst, pochopit a dodržovat pokyny výrobce pro **bezpečnost** vašeho nářadí zlečbžque concemant. Vždy musíte používat ochranné brýle nebo ochranu očí před **začít používat** elektrické **nářadí**. Ruce, obličej a **tělo** udržujte **vždy** v **bezpečné vzdálenosti** od **vřeten** a **řezných nástrojů**. Když je **nářadí** v chodu, **vždy** pevně **držte** rukojet'. Před seřizováním elektrického nářadí se ujistěte, že je odpojeno od zdroje napájení.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD:

Por seguridad lea, comprenda y siga las instrucciones del fabricante de su herramienta **eléctrica**. Siempre use lentes de seguridad o protecciones para los ojos antes de iniciar la operación de la herramienta eléctrica. Siempre mantenga las manos, la cara y el cuerpo a una distancia segura de los **vástagos** y herramientas. de carts Siempre mantenga un agarre firme sobre los mangos de la herramienta cuando ésta se encuentre en operación. Siempre desconecte la alimentación de corriente antes de ajustar las herramientas eléctricas.

SICHERHEITSHINWEIS:

Folgen Sie unbedingt den Sicherheitsvorschriften des Hersteller Ihres Elektrowerkzeuges. Tragen Sie **immer** eine **Schutzbrille** oder anderen Gesichtsschutz. Halten Sie Hände, Gesicht und Körper in sicherer Entfernung von drehenden Teilen und Schneidwerkzeugen. Halten Sie die Handgriffe beim Arbeiten stets fest. Ziehen Sie immer den Stecker vor jedem Werkzeugwechsel.

ZAČÍNÁME

@ Podle tloušťky projektových desek zvolte nejvhodnější velikost hmoždinek (viz obr. 1).

O Určete hloubku vrtání podle typu spoje, který vytváříte (viz obr. 2a a 2b).

Illfifi /foles by měly být vyvrtány l/Bdeeper tlian tlie délka tlie hmoždinky vložení deptfi, toprovidet prostor prog/we. Pro rohové a povrchové spoje viz obrázek 2a pro správnou hloubku. U okrajových spojů se řiďte obrázkem 2b l/nebo správnou hloubkou.

PRVNÍ KROKY

@ Zvolte nejlepší možnou velikost pro (viz obrázek 1).

0 Hloubku vrtání určete podle typu vyráběného spoje (viz obrázky 2a a 2b).

TIP: Otvory by měly být vyvrtány o 1/8"

hlouběji, než je hloubka zasunutí goizpif/e, aby zbylo místo pro lepidlo. Pro rohové a plošné spoje viz obrázek 2a. Pro spoje rovnoběžné s drátem viz l/i/zzstrafon2b.

1333

INICIACIÓN

0 Escoja el mejor tamaño de pasador de espiga basándose en el grosor de las tablas de su proyecto (ver la imagen 1).

0 Determinar la profundidad de perforación, según el tipo de madera que son decisiones conjuntas (ver la imagen 2a y 2b).

CONSEJO: Los agujeros se deben taladrar con zona profundidad de 1/8 de pulgada mayor que la longitud de la profundidad de inserción de las espigas, con el fin de dejar espacio para el adhesivo. Para juntas de esquina y juntas de superficie, consz/fe la i/ystración 2a para conocer la profundidad adecuada. Para juntas de órde, consulte la ilustración 2b para conocer la

DIE ERSTEN SCHRITTE

0 Die passende Dübelgröße richtet sich nach der Stärke der Bretter (siehe Abb. J).

0 Die richtige Bohrtiefe ist abhängig von der Art der Verbindung (siehe Abb. 2a und 2b).

flINWEIS: Bohren Sie die Löcher für die Dübel jeweils um 3mm tiefer, damit noch ausreichend Platz für Leim bleibt. Für Eck- und T-/verbindungen nehmen Sie die Abbildung 2a, für Flächverbindungen die Abbildung 2b als Referenz.

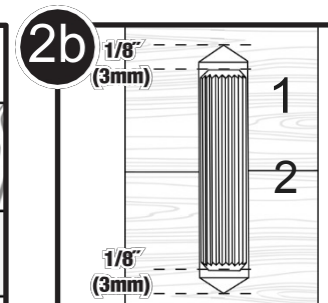
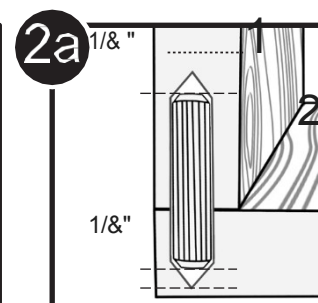
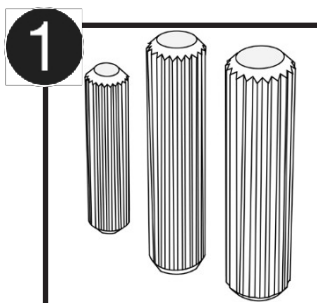
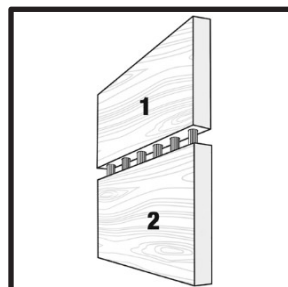
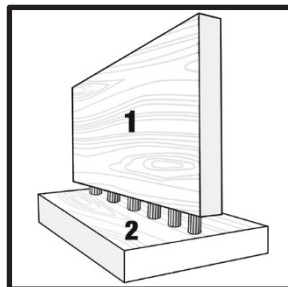
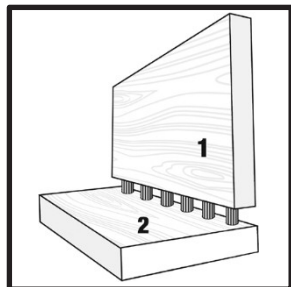
1383

BOARD THICKNESS ÉPAISSEUR DE LA PLANCHE GROSOR DE LAS TABLAS BRETTSTÄRKE	DOWEL PIN/DRILL BIT/STOP COLLAR TAILLE DE LA GOUPILLE/TAILLE DE LA MÊCHE/BUTÉE DE FORÊT PASADOR DE ESPIGA/BROCA TALADRADORA/ TALADRO DE ANILLO STOP DÜBELDURCHMESSER	BOARD THICKNESS ÉPAISSEUR DE LA PLANCHE GROSOR DE LAS TABLAS BRETTSTÄRKE	DOWEL PIN/DRILL BIT/STOP COLLAR TAILLE DE LA GOUPILLE/TAILLE DE LA MÊCHE/BUTÉE DE FORÊT PASADOR DE ESPIGA/BROCA TALADRADORA/ TALADRO DE ANILLO STOP DÜBELDURCHMESSER
1/4"-5/8"	1/4"	12mm-14mm	6 mm
5/8"-4/4"	5/16"	15mm-18mm	8 mm
3/4"-1 1/2"	3/8"	19mm-30mm	10 mm

ROHOVÉ SPOJE
ÚHLOVÁ TĚSNICE
DĚLENÍ JUNTA DE ESQUINA
ECKVERBINDUNG

POVRCHOVÉ SPOJE
POVRCHOVÉ TĚSNĚNÍ
JUNTA DE SUPERFICIE
T-VERBINDUNG

KRAJNÍ SPOJE
SPOJKA PARALELNĚ K
JUNTA DE BORDE
FLÄCHENVERBINDUNG



VYTVÁŘENÍ ROHOVÝCH SPOJŮ

NOTE: Vodicí pouzdra jsou zalita do hlavního tělesa. Vodicí pouzdra není nutné kompenzovat nebo oddělit, aby se vodicí pouzdro posunulo nebo oddělilo.

@ Vyrovnějte desky do hotové polohy a označte je "1" a "2" (viz obr. 1).

0 Desku 1 upněte spojovanou hranou směrem nahoru (viz obr. 2).

@ Do příslušného pouzdra JointMate™ vložte vrták správné velikosti. Zvolte dorazový nákržek, který odpovídá zvolené velikosti hmoždinky. Zasuňte dorazový nákržek na stranu stopky vrtáku. Vezměte polovinu délky hmoždinky plus 1/8" na lepidlo. Změřte hloubku vrtáku od kroku vrtáku, nikoli od pilotního hrotu. Utáhněte dorazový šroub pomocí šestihranného klíče (viz obr. 3).

@ Držte JointMate™ vzhůru nohama a umístěte jej nad desku tak, aby samostředící sloupky byly na okraji desky. Otáčejte JointMate™, dokud nebudou samocentrovací sloupky pevně přitlačeny k oběma stranám desky v požadovaném místě pro první hmoždinku. (Viz obr. 4)

ZPŮSOB MONTÁŽE
ÚHLOVÝCH SPOJŮ

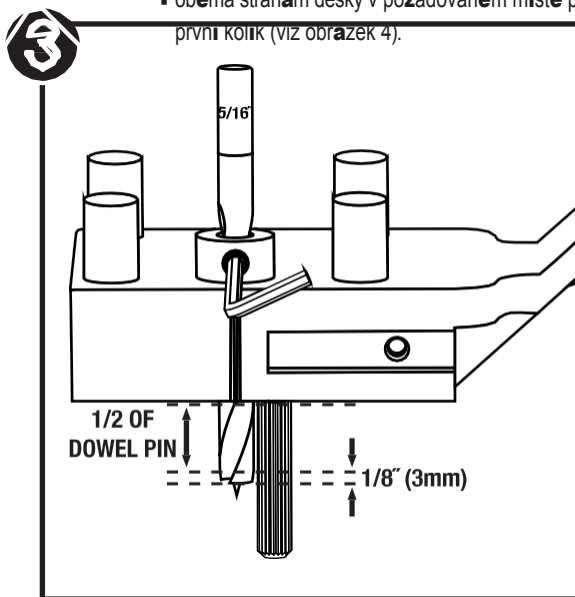
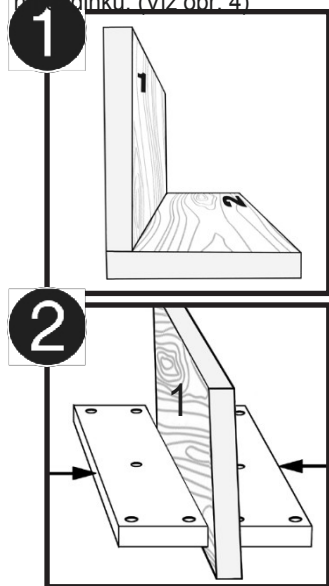
REMARK: Vodicí pouzdra jsou zalisována do hlavního tělesa. Vodicí pouzdra není nutné opatrně odstraňovat ani upevňovat či odpojovat.

@ Vyrovnějte desky do konečné polohy a označte je značkami 1 a 2 (viz obrázek 1).

@ Připevňte desku 1 a připojte ji připojenou hranou nahoru (viz obrázek 2).

@ Do příslušné zásuvky JointMate™ vložte vrták příslušné velikosti. Zvolte přitlačnou manžetu, která odpovídá zvolené velikosti hmoždinky. Nasadte dorazový límec na stranu vrtací stopky. Vezměte polovinu délky čepu plus 1/8" pro colle. Hloubku vrtání měřte od okraje vrtáku, nikoliv od hrotu piloty. Pomocí šestihranného klíče utáhněte dorazový šroub. (Viz obrázek 3)

@ Držte JointMate™ vzhůru nohama a umístěte jej na desku tak, aby se samostředící kolíky nacházely na okraji desky. Otáčejte zařízením JointMate™ tak dlouho, dokud nebudou samostředící kolíky pevně přitisknuty k oběma stranám desky v požadovaném místě pro první kolík (viz obrázek 4).



CÓMO HACER JUNTAS DE ESQUINA

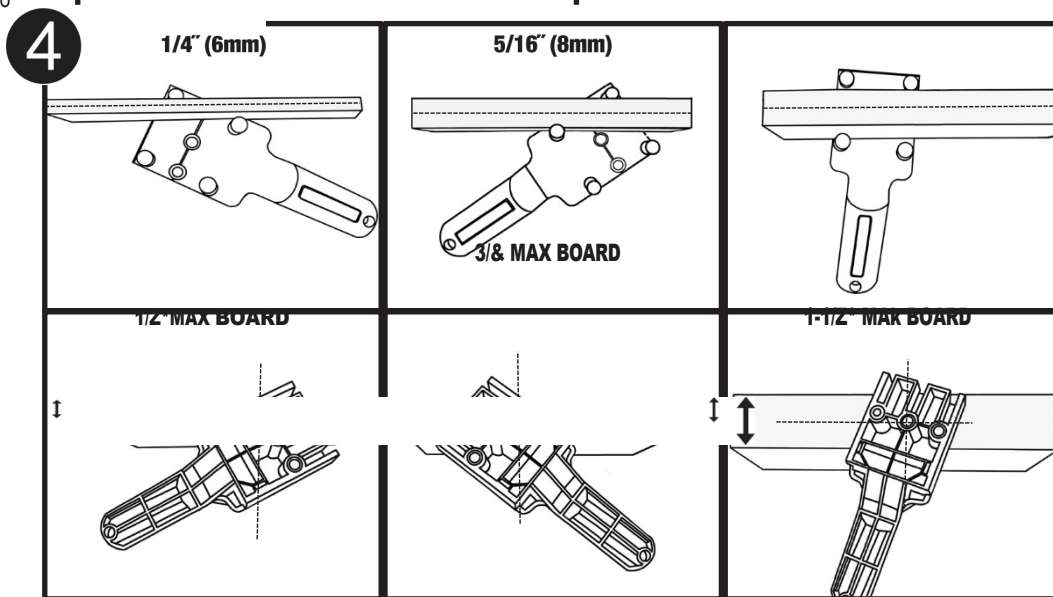
ROTA: 1os casquillos de guía están integrados en el cuerpo principal. 1os pomos del tape de guía no tienen que ser retirados completamente para fijar a retirar el tape de guía.

@ Alinee las tablas a su posición final y márquelas como "1" y "2" (ver la imagen 1).

@ Sujete la tabla 1 que va a unir, con el borde de ser unido a boca arriba (ver la imagen 2).

0 Coloque la broca del tamaño adecuado en el casquillo correspondiente de JointMate™. Seleccione el collarín de parada que corresponde al tamaño de la clavija seleccionada. Deslice el collarín de parada en el lado del vástago de la broca. Tome la mitad de la longitud del pasador guía más 1/8" para el pegamento. Mida la profundidad de la broca desde el paso de la broca y no desde la punta. Apriete el tornillo del collarín de parada con la llave hexagonal. (Ver la Imagen 3)

@ Sosteniendo el JointMate boca abajo, posicónelo sobre la tabla para que los postes autocentrantes se asienten en el borde de la tabla. Gire el JointMate hasta que los postes autocentrantes sean presionados firmemente nuevamente a cada lado de la tabla en el lugar deseado para el primer pasador de espiga (taquete). (Ver la imagen 4)



ECKVERBINDUNG

ANLEITUNG: Die Bohrbuchsen sind inn beläuse eingespitzt. Es ist nicht notwendig die Feststellschrauben zu entfernen, um den Anschlag zu montieren oder zu verstellen.

0 Setzen Sie die Bretter so aufeinander, wie sie später verbunden sein sollen. Markieren Sie die Bretter #1 und #2 (siehe Abb. 1).

0 Spannen Sie das erste Brett hochkant, wobei die Kante, die verbunden wird, nach oben zeigt (siehe Abb. 2).

0 Stecken Sie den gewählten Bohrer in die passende Bohrbuchse. Nehmen Sie jetzt den passenden Tiefenstopp und setzen ihn auf den Bohrer auf. Als Bohrtiefe empfehlen wir die Hälfte der Dübellänge, plus ca. 3mm für den Leim. Messen Sie die Bohrtiefe ab den Spiralnuten, nicht ab Zentrierspitze. Ziehen Sie die Schraube des Tiefenstopps mit dem beiliegenden Inbusschlüssel fest (Siehe Abb. 3).

0 Je nach Bohrer- Dübeldurchmesser wählen Sie die passende Bohrbuchse des JointMate. Drehen Sie den JointMate so, daß die 4 Rundsäulen nach unten zeigen und positionieren Sie die passende Bohrbuchse über der Kante. Durch seitliches Verdrehen zentrieren die jeweiligen Rundsäulen jetzt den JointMate, der quasi inn Brett eingeklemmt ist. (Viz Abb. 4)

3/8" (10 mm)

VYTVÁŘENÍ ROHOVÝCH SPOJŮ

@ Začněte na jednom konci desky, pevně držte JointMate™ s vypnutým napájením, zasuňte vrták do vodícího pouzdra a vyvrtajte první otvor (viz obr. 5). Přesuňte JointMate™ na další požadovaná místa a opakujte, dokud nevyvrtáte všechny otvory.

HUT: Před vrtáním dodržujte pokyny výrobce potrafin pro bezpečnost a provoz.

@ Do každého otvoru vložte správný hmoždinku bez lepidla (viz obr. 6). Ty budou sloužit k umístění vodícího kolíku pro vrtání otvorů v desce 2.

@ Přiložte vodící fónu k JointMate™ pomocí knoflíků plotu. (Viz "Instalace ohrádky" str. 2).

@ Po správné instalaci vodícího plotu umístíte příslušné vodící pouzdro na některou z hmoždinek na okraji desky 1 (viz obr. 7).

@ Uvolněte knoflíky vodícího ohrazení a nastavte vodící ohrazení tak, aby bylo v jedné rovině s hranou desky 1, poté knoflíky vodícího ohrazení utáhněte. Tím se stanoví vzdálenost od okraje desky ke středu hmoždinek. (Viz obr. 8)

ZPŮSOB MONTÁŽE
ÚHLOVÝCH SPOJŮ

0 Z jedné z desek pevně držte JointMate™ a s vypnutou vrtáčkou zasuňte vrták do vodícího kroužku a vyvrtajte první otvor (viz obr. 5). Přesuňte JointMate™ na další požadovaná místa a opakujte, dokud nevyvrtáte všechny otvory.

TIP: Při instalaci mecltu do vrtačky postupujte podle pokynů výrobce vrtačky.

@ Do každého otvoru vložte vhodnou hmoždinku bez použití colle (viz obrázek 6). Tyto hmoždinky se pak použijí k umístění vodící lišty pro otvory, které se mají vyvrtat v desce 2.

@ Připevněte vodící lištu k zařízení JointMate™ pomocí tlačítek brány. (Viz "Instalace vodící lišty" na str. 2).

0 Po správné instalaci vodící lišty nasadte příslušný vodící kroužek na jeden z kolíků na okraji desky 1 (viz obrázek 7).

@ Uvolněte knoflíky vodící lišty a nastavte vodící lištu tak, aby byla kolmá k lici desky 1. Poté utáhněte knoflíky vodící lišty. Vzdálenost mezi okrajem desky a středem kolíku je nyní nastavena (viz obrázek 8).

CÓMO HACER JUNTAS DE ESQUINA

@ Empezando en una de las tablas, sostenga firmemente la JointMate, con el taladro apagado, inserte la broca en el casquillo de guía del taladro y taladro el primer agujero (ver la imagen 5). Mueva el JointMate a otros lugares deseados y repita hasta que haya perforado todos los agujeros.

00ÜSEJO: Siga las instrucciones del fabricante de su taladro para instalar la broca en el taladro.

@ V každém dvířku nacvakněte příslušný pasador espiga sin pegamento (viz obrázek 6). Estos serán utilizados para colocar el tope-guía para perforar los agujeros en la tabla 2.

0 Coloque el tope-guía al JointMate usando los pomos del tope. bea la "Instalación del tope-guía", pág. 2)

0 Při správné instalaci horní vodící lišty nacvakněte na některý z pasátorů na okraji tabulky 1 (viz obrázek 7).

@ Afloje los pomos del tope-guía y ajuste el tope-guía hasta que descance perpendicularmente en la cara de la tabla 1, a continuación, apriete los pomos del tope-guía. Esto establecerá la distancia desde el borde de la tabla hasta el centro de la espiga. jer la imagen 8)

ECKVERBINDUNG

0 Fangen Sie an einem Ende an, bohren Sie durch die passende Bohrbuchse und wiederholen Sie diesen Vorgang bis alle Löcher gebohrt sind, wobei die Lochabstände beliebig gewählt werden können (siehe Abb. 5).

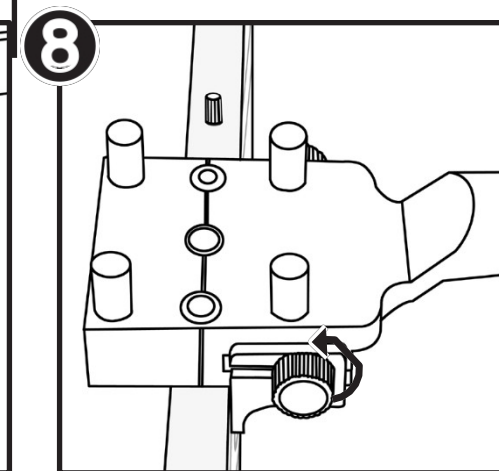
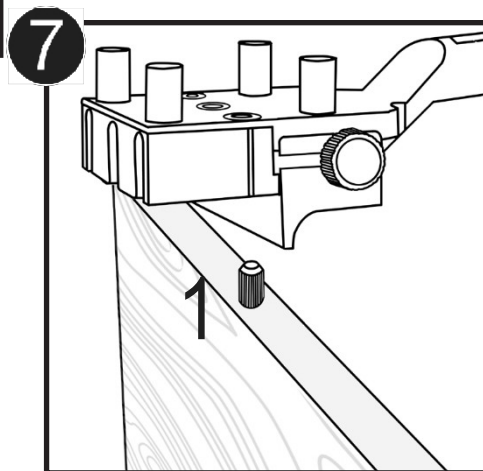
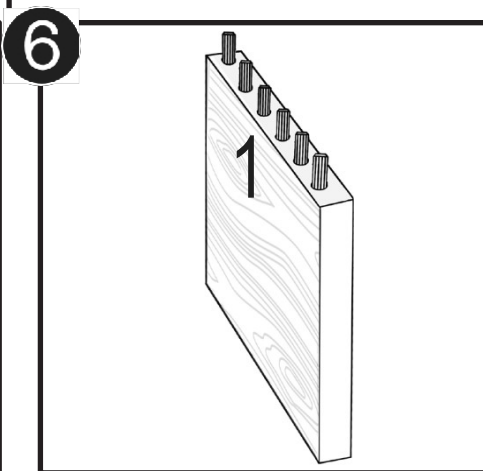
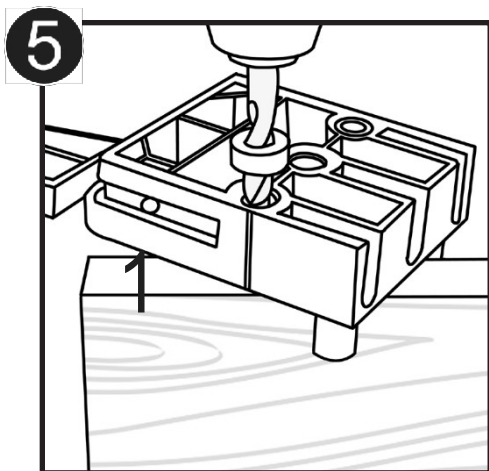
flINWEIS: Folgen Sie var dem Bofiren den flinweisen des EleMrowerkzeugfiertellers zur Bedienung und Sícifierfeit.

0- Stecken Sie die Dübel (ohne Leim) in die gebohrten Löcher (siehe Abb. 6). Die Dübel werden für die genaue Positionierung des Führungsanschlages gebraucht.

@ Montieren Sie jetzt den Führungsanschlagn an Ihren JointMate (wie auf Seite 2 gezeigt).

0 Stecken Sie die passende Bohrbuchse über einen der Dübel, wobei die Schraubknöpfe des Führungs- anschlages lose bleiben (siehe Abb. 7).

0 Schieben Sie jetzt den Führungsanschlagn bis zum Brett vor, so daß der JointMate genau mittig sitzt und ziehen Sie die Schraubknöpfe fest. Somit ist der Abstand von Brettkante zur Dübelmitte genau eingestellt. (Viz Abb. 8)



VYTVÁŘENÍ ROHOVÝCH SPOJŮ

@ Odpojte desku 1. Položte desku 2 rovně na pracovní plochu spojovanou stranou nahoru. Položte desku 1 na desku 2 tak, aby instalované kolíky směřovaly do oblasti, kde budou v desce 2 vyvrtány otvory (viz obr. 9).

@ Posouvejte zařízení JointMate" směrem k desce 1, dokud se nainstalovaný kolík v desce 1 nedostane do stejné velikosti drážky pro vyrovnání kolíku a plotna nebude ležet kolmo na čele desky 2 (viz obr. 10).

e Nyní, když jsou desky ve správné poloze, zkontrolujte, zda jsou konce desek správně zarovnané a spojované plochy jsou rovnoběžné. Obě desky bezpečně upněte na místo. (Viz obr. 11)

ZPŮSOB MONTÁŽE ÚHLOVÝCH SPOJŮ

@ Uvolněte desku 1. Položte desku 2 rovně na pracovní plochu stranou, která má být připojena, nahoru. Položte desku 1 na desku 2 tak, aby instalované hmoždinky směřovaly do oblasti, kde budou v desce 2 vyvrtány otvory (viz obrázek 9).

e Posouvejte JointMate" směrem k desce 1, dokud se kolík instalovaný v desce 1 nedostane do drážky pro vyrovnání kolíků.

stejně velikosti a že bariéra je položena kolmo k povrchu desky 2 (viz obrázek 10).

Po správném umístění desek se ujistěte, že jsou konce desek správně zarovnané a že jsou spojované plochy rovnoběžné. Obě desky pevně utáhněte, aby byly zajištěny (viz obrázek 11).

CÓMO HACER JUNTAS DE ESQUINA

@ Suelte la tabla 1. Coloque tabla 2 acostada sobre la superficie de trabajo, con el lado que va a unir, boca arriba. Coloque tabla 1 en la parte superior de la tabla 2 con los pasadores de espiga instalados apuntando hacia el área en que se van a taladrar los agujeros en la tabla 2 (ver la imagen 9).

e Lleve el JointMate hacia la tabla 1 hasta que un pasador de espiga instalado en la tabla esté en la ranura de alineación de espigas del mismo tamaño y el tope esté descansando a escuadra en la cara de la tabla 2 (ver la imagen 10).

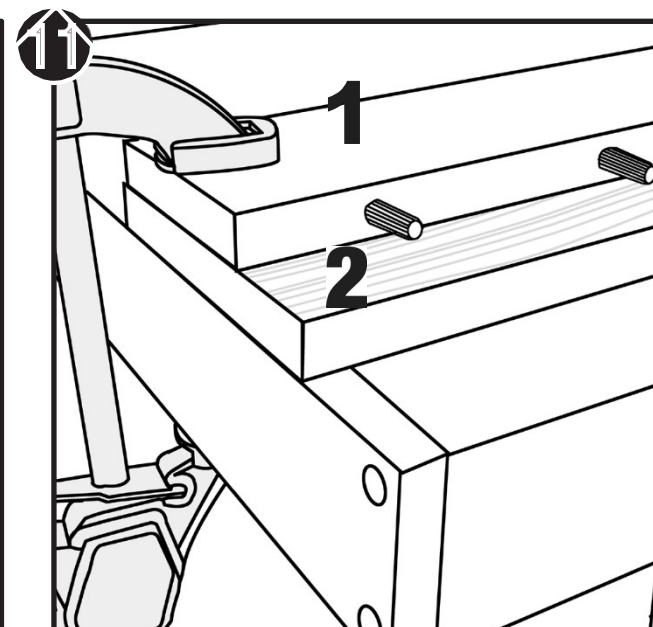
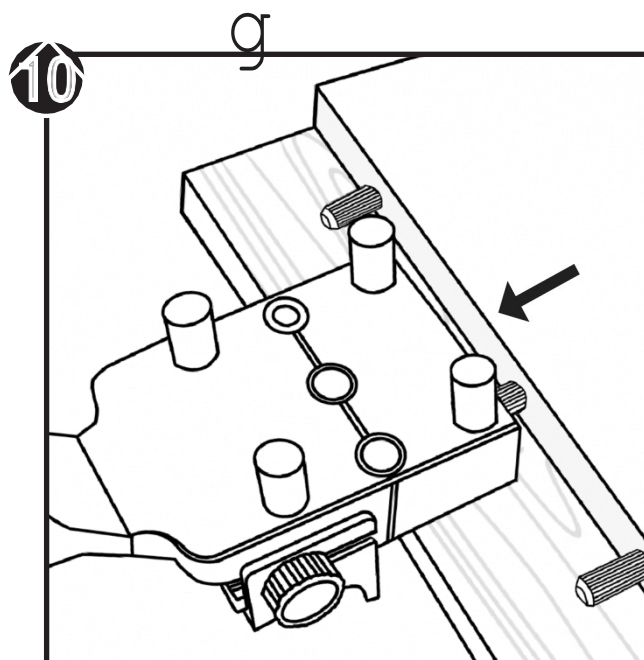
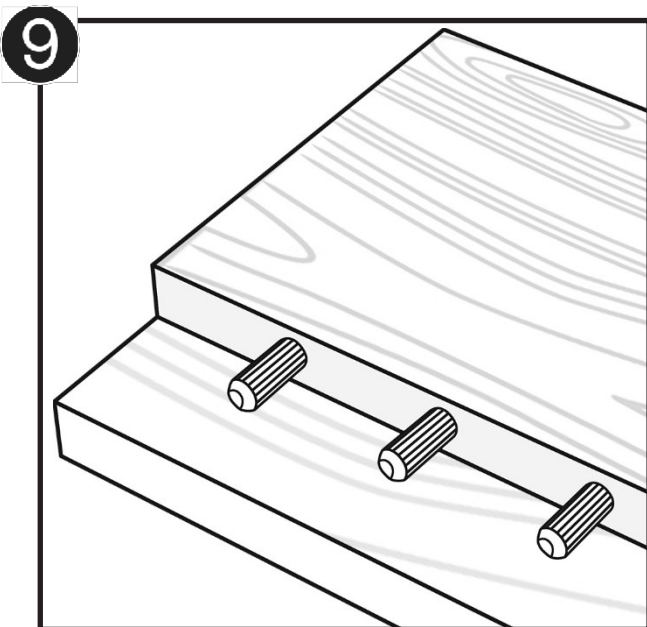
e Ahora que sus tablas están en la posición correcta, asegúrese que los extremos de la tabla estén correctamente alineados y que las superficies que se van a unir estén paralelas. Sujete firmemente ambas tablas en su lugar (Ver la imagen 11)

ECKVERBINDUNG

@ Entfernen Sie jetzt das erste Brett. Legen Sie das zweite Brett, mit der zu verbindenden Seite nach oben, flach auf den Werk Tisch. Positionieren Sie dann das erste Brett, mit den Dübeln nach vorne zeigend, auf das zweite Brett (siehe Abb. 9).

e setzen Sie den JointMate auf Brett 2 und **schieben Sie ihn so nach vorn**, daß die passende Führungsnut einen der Dübel in Brett 1 aufnimmt und der Anschlag des JointMate genau an der Kante anliegt (siehe Abb. 10).

e Richten Sie beide Bretter seitlich und nach vorn so aus, daß alles bündig ist. Klemmen Sie jetzt beide Bretter fest (siehe Abb. 11).



VYTVÁŘENÍ ROHOVÝCH SPOJŮ

e začněte na jednom konci desky a pomocí příslušné drážky pro zarovnání hmoždinky umístíte JointMate" na instalovaný hmoždinkový kolík, přičemž vodící lišta se musí bezpečně opírat o líc desky 2 (viz obr. 12). Dotáhněte vodící lištu na místo.

HINT: Nastavte doraz vrtáku pro hloubku desky 2, abyste se ujistili, že se nevrátíte do tříhromádek.

@ Pevně držte JointMate" s napájením na vrtačce, vložte vrták do příslušného vodícího pouzdra a vyvrtejte otvor do správné hloubky (viz obr. 13).

e Opakováním kroků 13-14 matčujete všechny zbývající polohy hmoždinek.

@ Na hmoždinky naneste lepidlo na dřevo a sestavte spoj (viz obr. 14).

ZPŮSOB MONTÁŽE ÚHLOVÝCH SPOJŮ

e Začněte na jednom konci desky a pomocí zarovnávací drážky příslušné hmoždinky nasadíte JointMate" na instalovanou hmoždinku tak, aby se vodící lišta pevně opírala o okraj desky 2 (viz obr. 12). Vodící lištu utáhněte, aby byla zajištěna.

TIP: Nastavte zarážku vrtání na hloubku vrtáku Blanche 2, aby nedošlo k proražení desky.

@ Pevně držte JointMate a ujistěte se, že je vrtačka vypnutá, vložte vrták do příslušného vodícího kroužku a vyvrtejte otvor do správné hloubky (viz obrázek 13).

e Opakováním kroků 13 a 14 porovnejte pozice všech zbývajících kolíků.

e Na hmoždinky naneste dřevěné lepidlo a sestavte spoj (viz obr. 14).

CÓMO HACER JUNTAS DE ESQUINA

e Euzando en un extremo de la tabla, usando la ranura de alineación de espigas adecuada, coloque el JointMate sobre el pasador de espiga instalado, con el topeguía descansando firmemente contra el borde de la tabla 2 (ver la imagen 12). Apriete el topeguía en su lugar.

001ISEJ0: Ajuste el tape de perforación para la profundidad de la tabla 2, para asegurarse de no atravesar la tabla.

@ Sostenga firmemente el JointMate, con el taladro apagado, inserte la broca en el casquillo de guía del taladro y taladre un agujero a la profundidad adecuada (ver la imagen 13).

@ Repita los pasos 13-14 para que coincidan todas las posiciones de pasadores de espiga restantes.

e Aplique pegamento de madera a los pasadores de espiga y ensamble su junta (ver la imagen 14).

ECKVERBINDUNG

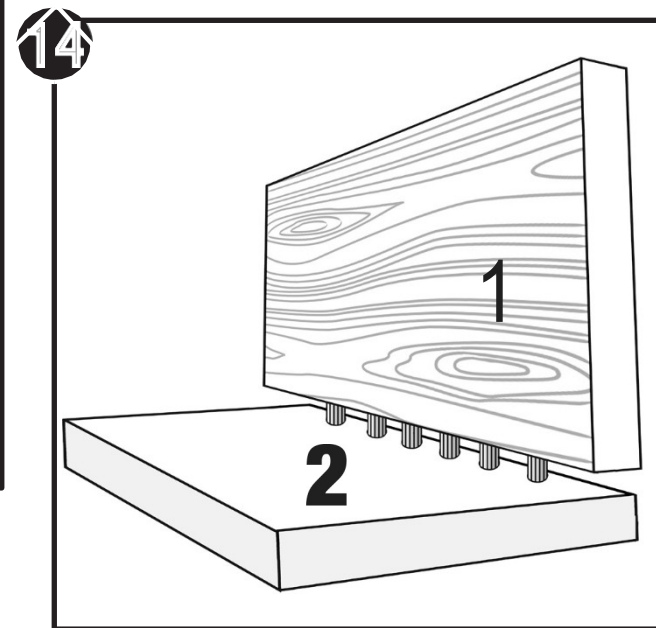
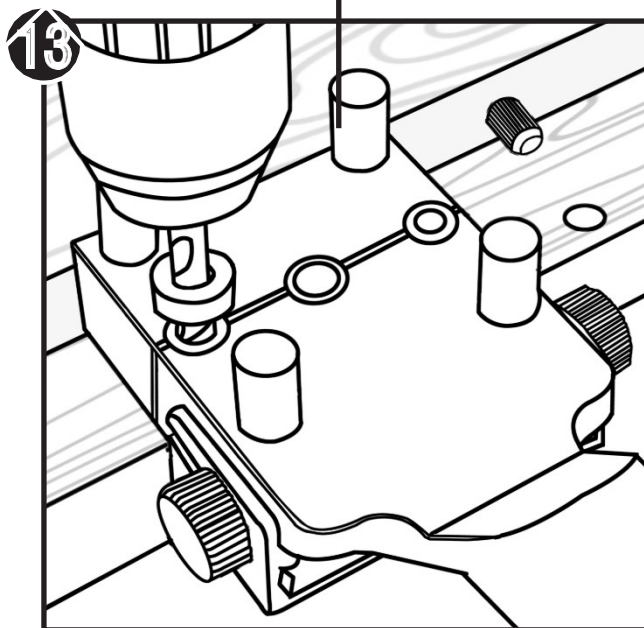
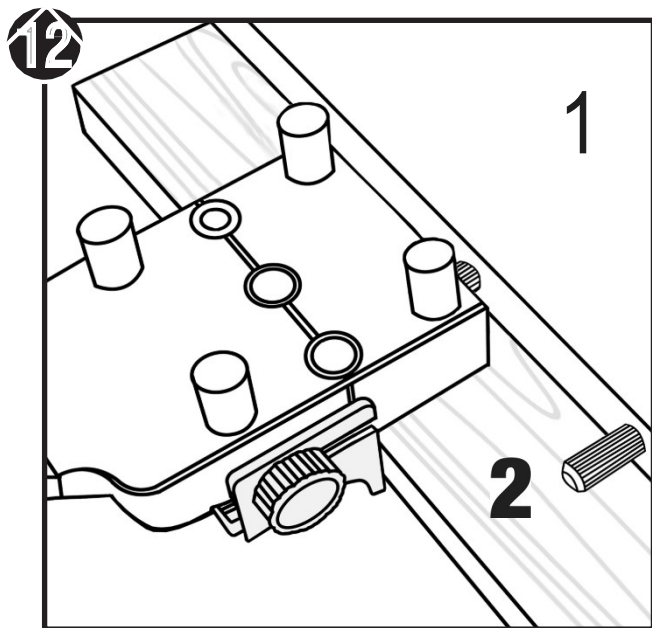
e Fangen Sie an einem Ende an, den JointMate so über die Dübel zu positionieren, daß er in die entsprechende Führungsnut paßt und der Führungsanschlag bündig mit dem zweiten Brett ist (siehe Abb. J2).

HINT/EIS: Stellen Sie die Bohrtiefe so ein, daß Sie nicht durch das Brett bohren

@ Halten Sie den JointMate fest und bohren Sie durch die entsprechende Bohrbuchse bis zur geforderten Tiefe (siehe Abb. 13).

@ Wiederholen Sie die Schritte 13 und 14 für alle Dübel im ersten Brett.

@ Bestreichen Sie die Dübel mit Holzleim und stecken Sie die beiden Bretter zusammen (siehe Abb. 14).



VYTVÁŘENÍ OKRAJOVÝCH SPOJŮ

@ Proveďte kroky 1-9 v části "Výroba čepových spojů" (str. 5 až 6).

@ Odpojte desku 1. Po odepnutí nechte desku 1 směřovat nahoru, stejným směrem. Umístěte desku 2 rovnoběžně s hmoždinkami, přičemž strana, která má být vrtána, směřuje nahoru ve stejném směru jako deska 1 (viz obr. 1).

0 Ujistěte se, že jsou obě desky správně zarovnané se spojovacími hranami, a desky k sobě pevně upněte (viz obr. 2).

€\$ Začněte na jednom konci desky a pomocí příslušné drážky pro vyrovnání hmoždinek umístěte JointMate™ na nainstalovaný hmoždinkový kolík, přičemž vodící lišta se pevně opírá o okraj desky 2 (viz obr. 3).

ZPŮSOB MONTÁŽE OBVODOVÝCH SPOJŮ

@ Postupujte podle kroků 1 až 9 v návodu "Způsoby montáže úhlových kloubů" (str. 5-6).

0 Uvolněte desku 1. Po uvolnění přidržte desku 1 ve stejném směru. Umístěte desku 2 rovnoběžně s deskou s kolíky, přičemž strana, která má být vrtána, směřuje nahoru ve stejném směru jako deska 1 (viz obrázek 1).

0 Ujistěte se, že jsou obě desky správně zarovnané a jejich hrany jsou spojené, a pevně je k sobě přichyťte (viz obrázek 2).

€\$ Začněte na jednom konci desky a pomocí příslušného otvoru pro zarovnání hmoždinky umístěte JointMate na instalovanou hmoždinku tak, aby se vodící bariéra pevně opírala o okraj desky 2 (viz obrázek 3).

CÓMO HACER JUNTAS DE CANTO

@ Complete los pasos 1-9 en las instrucciones de Cómo hacer juntas de esquina (págs. 5-6)

@ Suelte la tabla 1. Mantenga tabla 1 hacia arriba, en la misma dirección que tenía después de soltarla. Coloque tabla 2 en paralelo con la junta con pasadores de espiga, con la cara que se va a perforar hacia arriba en la misma dirección que la tabla 1 (ver la imagen 1).

@ Asegúrese de que ambas tablas estén correctamente alineadas con los bordes unidos y las tablas sujetas juntas firmemente (ver la imagen 2).

0 Empezando en un extremo de la tabla, usando la ranura de alineación de espigas adecuada, coloque el JointMate sobre el pasador de espiga instalado, con el tope-guía descansando firmemente contra el borde de la tabla 2 (ver la imagen 3).

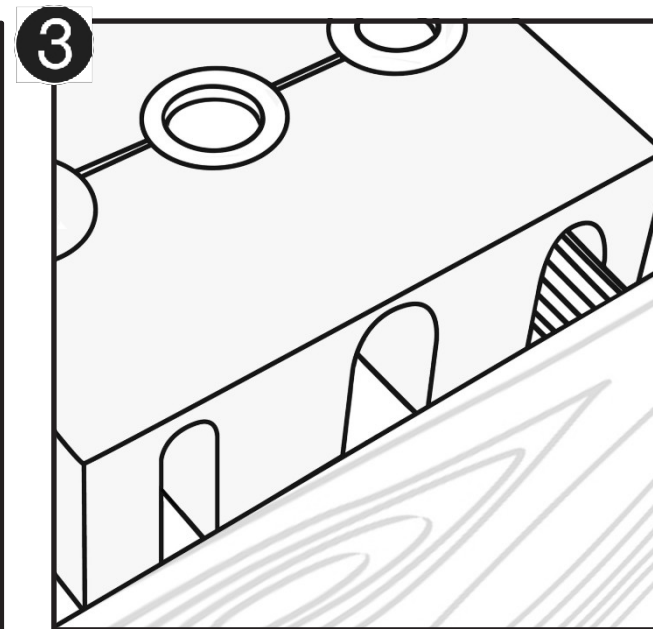
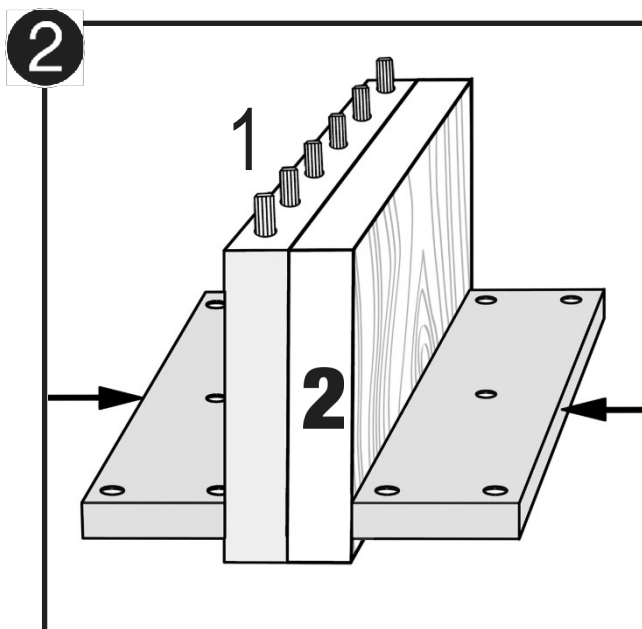
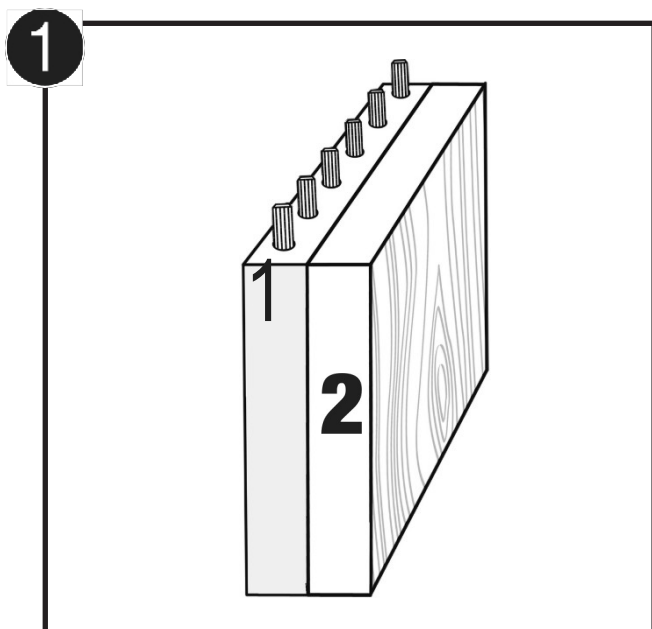
FLÄCHENVERBINDUNG

@ Folgen Sie den Schritten 1 bis 9 unter (siehe Seite 5 bis 6).

0 Lösen Sie das erste Brett und platzieren Sie das zweite Brett direkt so daneben, daß die zu verbindenden Kanten nach oben zeigen (siehe Abb. 1).

0 Spannen Sie beide Bretter fest, nachdem Sie sichergestellt haben, daß sie bündig sind (siehe Abb. 2).

0 Schieben Sie den JointMate mit der passenden Führungsnut über den ersten Dübel im ersten Brett, bis der Führungsanschlag dicht an der Kante des zweiten Brettes anliegt (siehe Abb. 3).



VYTVÁŘENÍ OKRAJOVÝCH SPOJŮ

@ Pevně držte JointMate™ s vypnutým napájením vrtáčky, vložte vrták do příslušného vodícího pouzdra a vyvrtejte otvor do správné hloubky (viz obr. 4).

€- Zopakujte kroky 4-5, aby všechny zbývající pozice hmoždinek odpovídaly první desce (viz obr. 5).

0 Na hmoždinky naneste lepidlo na dřevo a sestavte spoj (viz obr. 6).

ZPŮSOB MONTÁŽE OBVODOVÉHO SPOJE

0 Pevně držte JointMate™ a ujistěte se, že je vrtáčka vypnutá, vložte vrták do příslušného vodícího kroužku a vyvrtejte otvor do správné hloubky (viz obrázek 4).

@ Zopakujte kroky 4 a 5, abyste sladili všechny zbývající pozice kolíků (viz obr. 5).

0 Na hmoždinky naneste lepidlo na dřevo a sestavte spoj (viz obr. 6).

CÍMO HACER JUNTAS DE CANTO

0 Sostenga firmemente el JointMate, con el taladro apagado, inserte la broca en el casquillo de guía del taladro y taladre un agujero a la profundidad adecuada (ver la imagen 4).

@ Repita los pasos 4-5 para que coincidan todas las posiciones de pasadores de espiga restantes (ver la imagen 5).

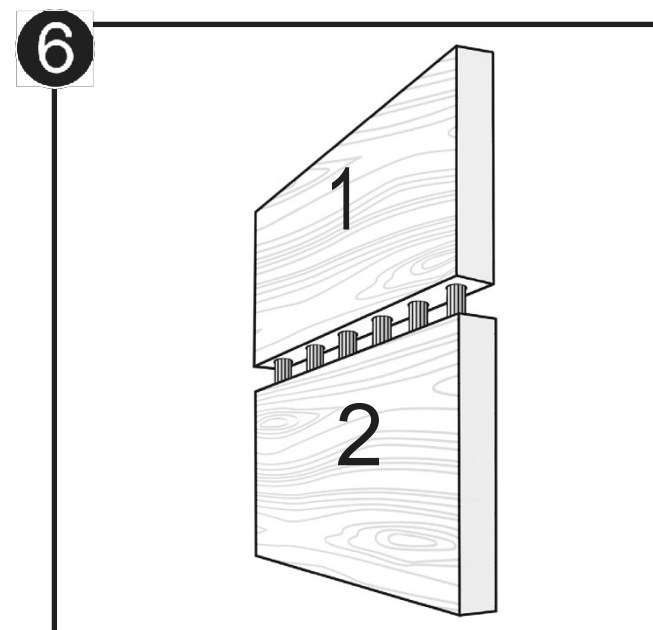
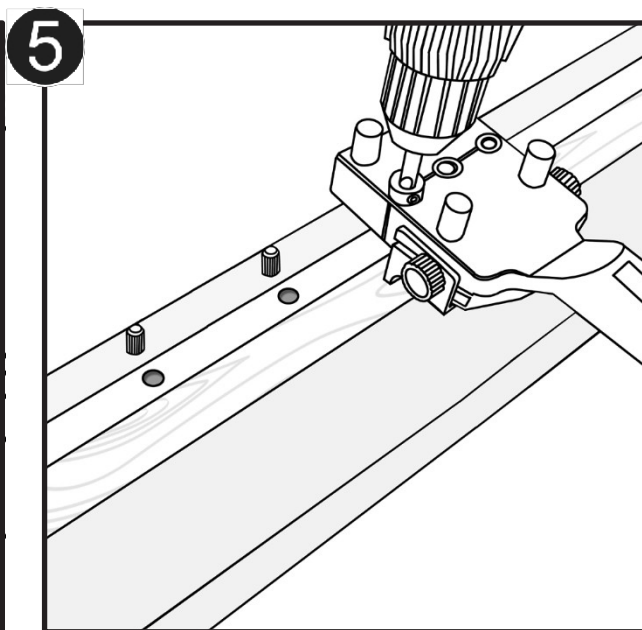
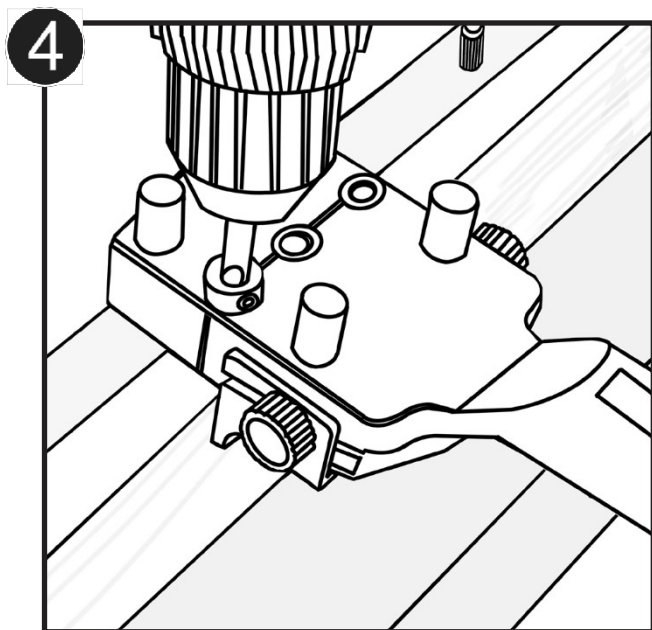
@ Aplique pegamento de madera a los pasadores de espiga y ensamble su junta (ver la imagen 6).

FLÄCHENVERBINDUNG

0 Halten Sie den JointMate in dieser Position fest und stecken Sie den Bohrer bei ausgeschalteter Maschine in die Bohrbuchse ein. Schalten Sie jetzt die Bohrmaschine ein und bohren ein Dübelloch in der gewünschten Tiefe (siehe Abb. 4).

0 Wiederholen Sie die Schritte 4 und 5 um nacheinander alle weiteren Dübel im ersten Brett passgenau auf das zweite Brett zu übertragen (siehe Abb. 5).

0 Jetzt können Sie die Verbindung verleimen und zusammenstecken (viz Abb. 6).



VYTVÁŘENÍ POVRCHOVÝCH SPOJŮ

0 Proved'te kroky 1-6 v části "Zhotovení rohových spojů" (str. 5-6).

0 Nakreslete osu umístění otvorů pro hmoždinky na desce 2 (viz obr. 1).

0 Odpojte desku 1. Položte desku 2 rovně na pracovní plochu spojovanou stranou nahoru. Položte desku 1 na desku 2 tak, aby instalované kolíky směřovaly do oblastí, kde budou v desce 1 vyvrtány otvory. Středová čára na přípravku **se** bude shodovat s nakreslenou středovou čarou na desce 2. (Viz obr. 2).

§ Ujistěte se, že jsou obě desky správně zarovnané a jejich hrany jsou **vzájemně** rovnoběžné. Obě desky v této poloze bezpečně upněte tak, aby byly oba konce v jedné rovině. (Viz obr. 3).

0 Začněte na jednom konci desky a pomocí příslušné drážky pro vyrovnaní hmoždinky umístěte JointMate™ nad nainstalovaný kolík (viz obr. 4).

LOTE: Ajust the drill stop for the depth of board 2, abyste se ujistili, že nebudete drill through the desky.

POVRCH KLOUB ZPŮSOB MONTÁŽE

@ Postupujte podle kroků 1 až 6 pokynů "Úhlové klouby" (str. 5-6).

0 Nakreslete středovou čáru pro umístění otvorů pro hmoždinky na desce 2 (viz obrázek 1).

0 Uvolněte desku 1. Položte desku 2 rovně na pracovní plochu stranou, která má být připojena, nahoru. Položte desku 1 na desku 2 tak, aby instalované kolíky směřovaly do oblastí, kde budou v desce 1 vyvrtány otvory. Středová čára na šabloně bude zarovnána s čarou nakreslenou na desce 2 (viz obrázek 2).

@ Ujistěte se, že jsou obě desky správně zarovnané a jejich hrany jsou rovnoběžné. Obě desky v této poloze zajistěte tak, aby byly oba konce ve vodorovné poloze (viz obrázek 3).

0 Začněte na jednom konci desky a pomocí příslušného otvoru pro zarovnání hmoždinky umístěte JointMate™ na instalovanou hmoždinku (viz obr. 4).

POZNÁMKA: Nastavte zarážku vrtání pozir na hloubku desky 2, aby nedošlo k jejímu propíchnutí.

T-VERBINDUNG

CÓMO HACER JUNTAS OD OKRAJE K OKRAJI

@ Complete los pasos 1-6 en las instrucciones de "Cómo hacer juntas de esquina" (págs. 5-6).

0 Dibuje una línea central para las ubicaciones de los orificios de los pasadores de espiga en la tabla 2 (ver la imagen 1).

0 Suelte la tabla 1. Coloque tabla 2 acostada sobre la superficie de trabajo, con el lado que va a unir, boca arriba. Coloque tabla 1 en la parte superior de la tabla 2 con los pasadores de espiga instalados apuntando hacia el área en la que se van a taladrar los agujeros en la tabla 1. La línea central de su plantilla se alineará con la línea central dibujada que dibujó en la tabla 2. (Ver la imagen 2)

0 Asegúrese de que ambas tablas estén correctamente alineadas con los bordes unidos y las tablas sujetas juntas firmemente. Sujete firmemente ambas tablas en esta posición con ambos extremos al ras. (Ver la imagen 3)

0 Comenzando en un extremo de la tabla, usando la ranura de alineación de espigas adecuada, coloque el JointMate sobre el pasador de espiga instalado (ver la imagen 4).

flOTA: Ajuste el tope de perforación para la profundidad de la tabla 2, para asegurarse de no atravesar la tabla.

@ Folgen Sie den Schritten 1 bis 6 im Kapitel Eckverbindung (siehe Seite 5 bis 6).

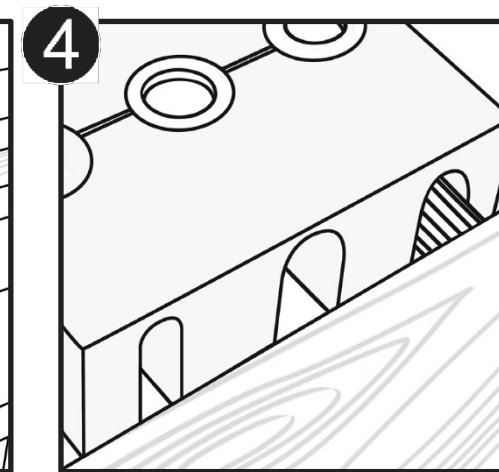
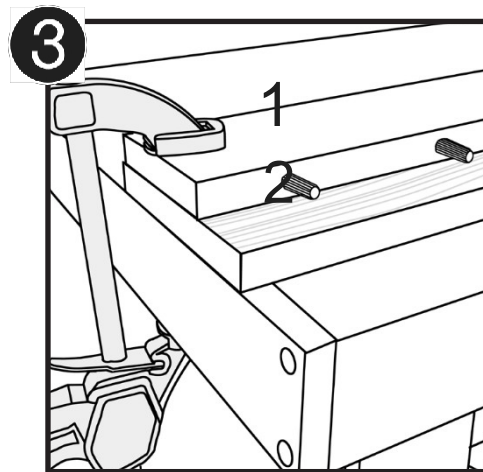
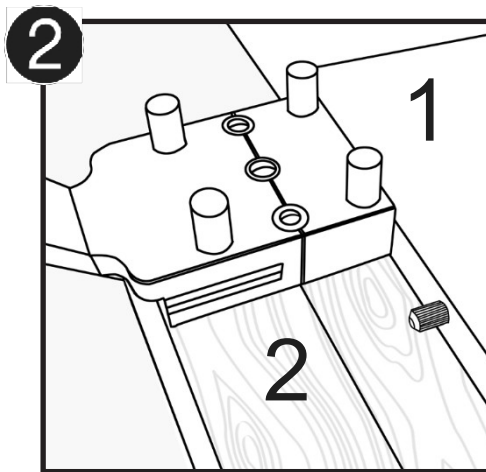
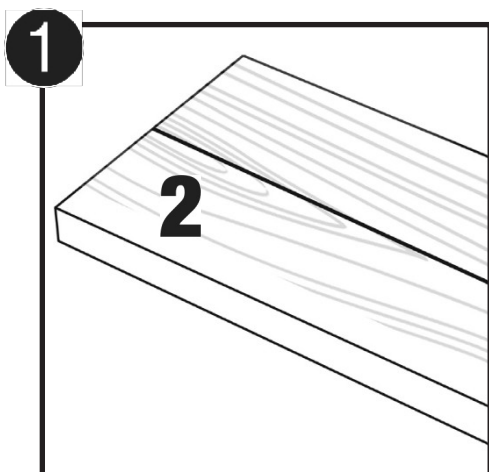
0 Zeichnen Sie die Mittellinie für die Positionierung des ersten Brettes auf dem zweiten Brett (siehe Abb. 1).

0 Entfernen Sie das erste Brett aus dem Werkisch und legen es flach auf das zweite Brett, so daß die Dübel zur Mittellinie zeigen. Schieben Sie den JointMate (ohne Führungsanschlag) auf Brett 2 mit der passenden Führungsnut so über einen der Dübel, daß die seitlichen Zentriermarkierungen des JointMate genau mit der gezeichneten Mittellinie übereinstimmen. (Siehe Abb. 2)

0 Richten Sie die beiden Bretter so aus, daß die Enden bündig sind und der JointMate genau mittig auf der Mittellinie ist. Fixier (viz Abb. 3)

0 Mit dem JointMate genau auf der Mittellinie, und der Führungsnut über dem Dübel, sollte das Gehäuse des JointMate an der Kante des ersten Brettes anliegen (siehe Abb. 4).

AOHTIJH6: Möglicherweise nissen Sie den Tiefenstopp des Bohrers erneut einstellen, damit Sie nicht zu tief oder durch das zweite Brett bohren.



VYTVÁŘENÍ POVRCHOVÝCH SPOJŮ

€)- Pevně držte JointMate™ s vypnutým napájením vrtačky, vložte vrták do příslušného vodícího pouzdra a vyvrtajte otvor do správné hloubky (viz obr. 5).

0 Zopakujte kroky 5-6, abyste srovnali **všechny** **zbývající** pozice hmoždinek v první desce (viz obr. 6).

0 Na kolíky naneste lepidlo na dřevo a sestavte spoj (viz obr. 7).

ZPŮSOB MONTÁŽE POVRCHOVÉHO SPOJE

@ Pevně držte JointMate™ a ujistěte se, že je vrtačka vypnutá, vložte vrták do příslušného vodícího kroužku a vyvrtajte otvor do správné hloubky (viz obr. 5).

0 Zopakujte kroky 5 a 6, abyste sladili pozice **všech** **zbývajících** pinů (viz obr. 6).

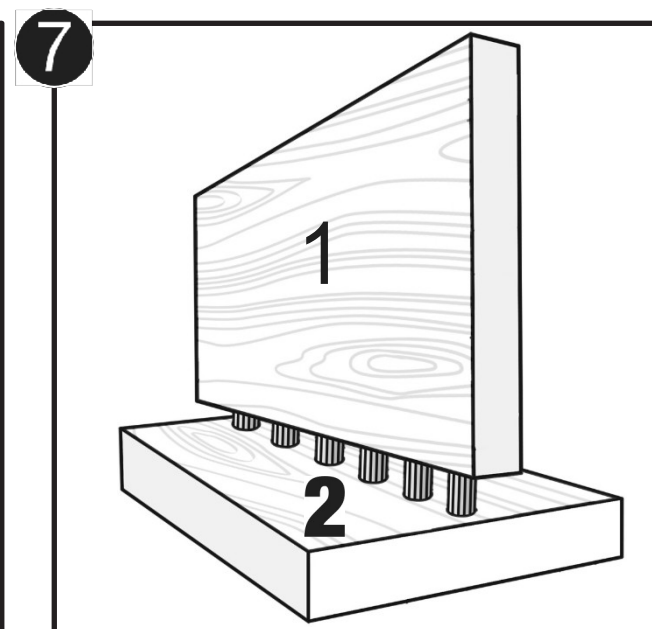
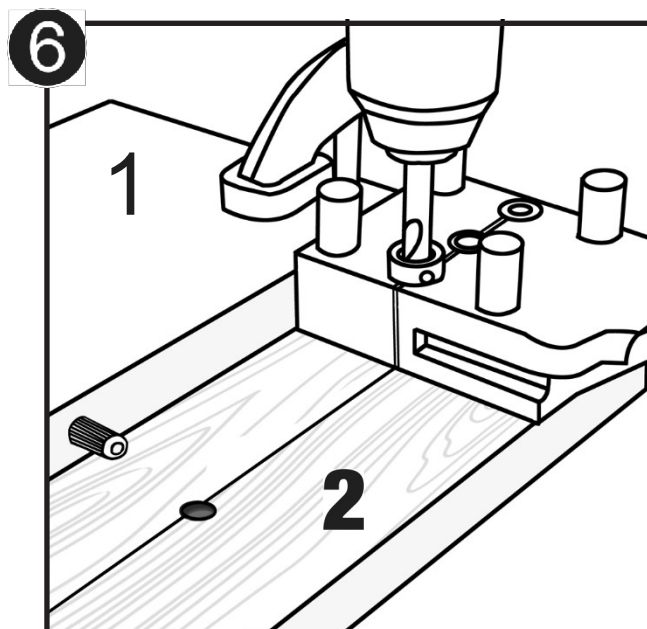
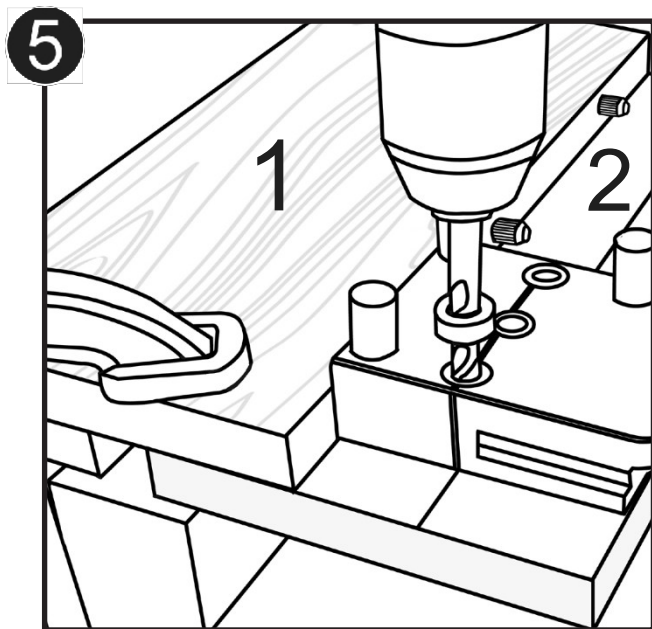
@ Na hmoždinky naneste lepidlo na dřevo a sestavte spoj (viz obr. 7).

T-VERBINDUNG

0 Halten Sie den JointMate in dieser Position fest und stecken Sie den Bohrer bei ausgeschalteter Maschine in die passende Bohrbuchse. Schalten Sie jetzt die Bohrmaschine ein und bohren Sie ein Dübelloch in der benötigten Tiefe (siehe Abb. 5).

0 Wiederholen Sie die Schritte 5 und 6 um nacheinander alle weiteren Dübel im ersten Brett passgenau auf das zweite Brett zu übertragen (siehe Abb. 6).

0 Jetzt können Sie die Verbindung verleimen und zusammenstecken (siehe Abb. 7).



POMOCÍ DOWEL7TENON CENTER

@ Označte středy hmoždinek tak, že do předvrtaného otvoru vložíte hmoždinku/tenový střed odpovídající velikosti. Vyrovnajte desku 2 do správné polohy a zatlačte ji dolů, abyste označili místo pro vyvrtání příslušného otvoru pro hmoždinku. (Viz obr. 1)

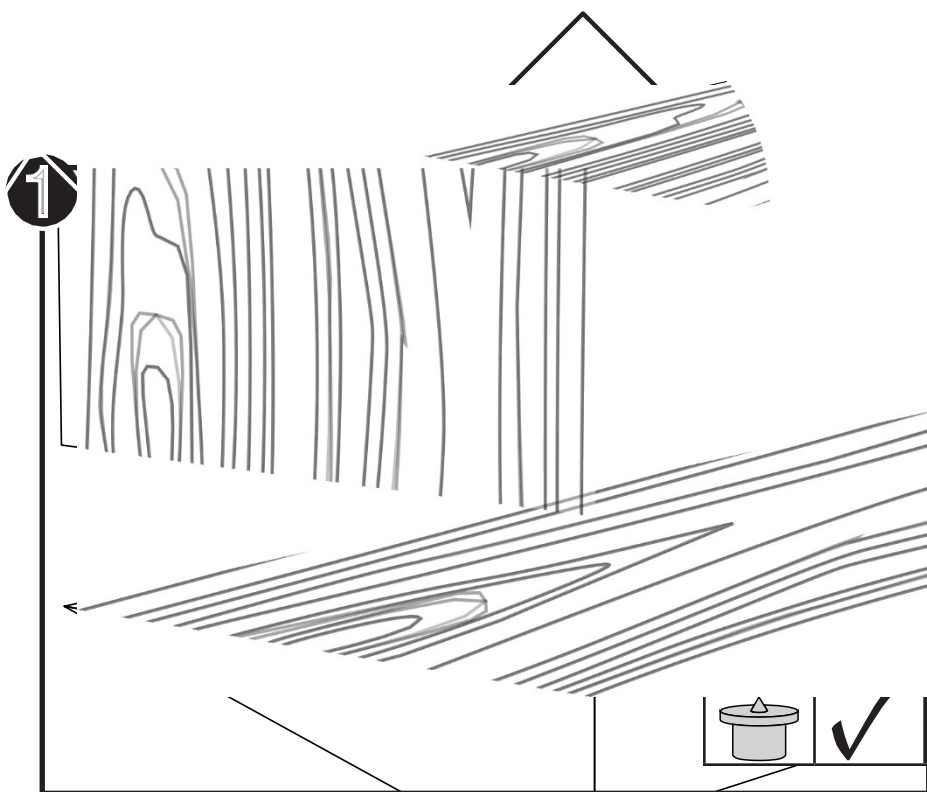
0 U stávajících hmoždinek 1/4" nebo 5/16" nasadte na hmoždinku další největší hmoždinku/tenový střed. Vyrovnajte desku 2 do správné polohy a zatlačte ji dolů, abyste označili místo pro vyvrtání příslušného otvoru pro hmoždinku (viz obr. 2).

POMOCÍ STŘEDU

PENĚŽENKY /TENONS

@ Označte střed hmoždinek tak, že do předvrtaného otvoru umístíte střed hmoždinky/pera odpovídající velikosti. Vyrovnajte desku 2 na místě a stisknutím označte místo pro vyvrtání příslušného otvoru pro kolík. (Viz obrázek 1)

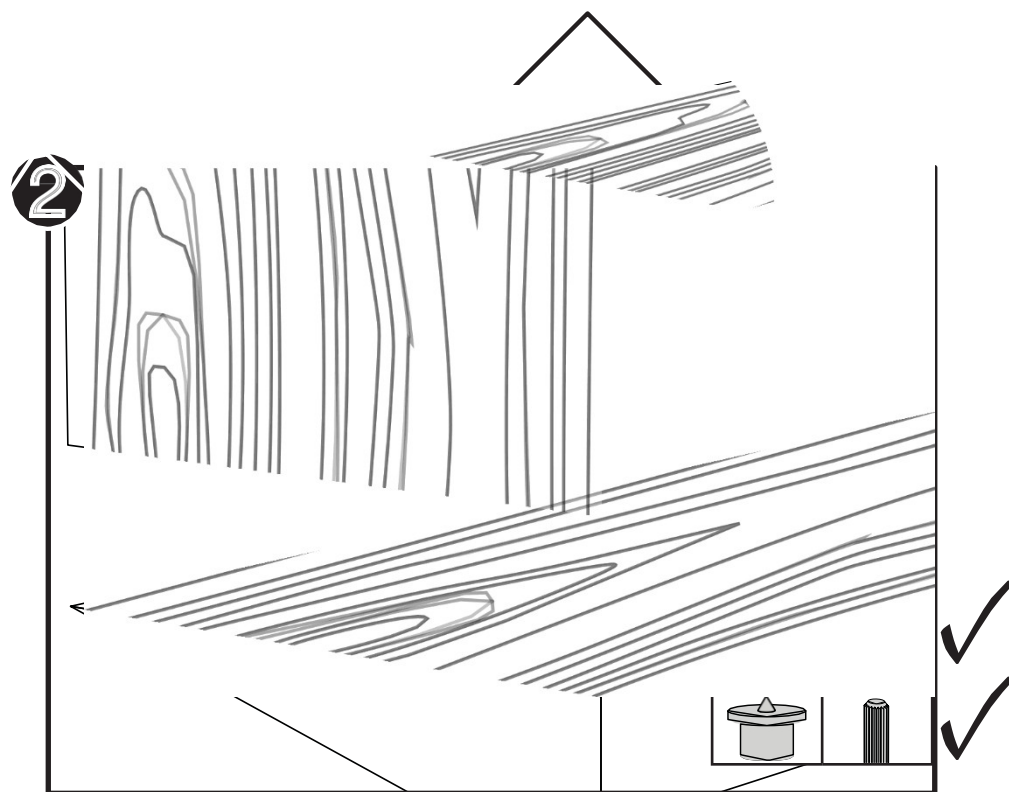
@ U stávajících hmoždinek o průměru 6,35 mm nebo 7,9 mm umístěte na hmoždinku střed nejbližšího největšího hmoždinky/pera. Vyrovnajte desku 2 na místě a stisknutím označte místo pro vyvrtání příslušného otvoru pro hmoždinku (viz obrázek 2).



UTILIZACIÓN DE LOS CENTROS DE ESPIGA/CLAVIJA

@ Marque los centros de las espigas colocando el centro de la espiga/clavija del tamaño apropiado en el agujero previamente perforado. Alinee el tablero 2 en su posición y presiónelo para marcar el lugar para perforar el agujero de la clavija correspondiente. (Ver la imagen 1)

0 Para los pasadores guía existentes de 1/4" o 5/16", coloque el segundo centro más grande de espiga/clavija en el pasador guía. Alinee el tablero 2 en su posición y presiónelo para marcar el lugar para perforar el agujero de la clavija correspondiente (ver la imagen 2).



ANWENDUNG DER DÜBELMARKIERER

@ Setzen sie die passenden Dübelmarkierer in die bereits gebohrten Löcher ein und positionieren Sie das zu verbindende Brett so auf die Zentrierspitzen, daß es genau ausgerichtet ist. Die Zentrierspitzen hinterlassen im zweiten Brett die Markierungen für die Bohrungen der Dübel (siehe Abb. 1).

0 Wenn sie ein Brett mit bereits eingesetzten 6mm oder 8mm Dübeln mit einem zweiten Brett verbinden wollen, so setzen Sie die Hohlseite der Dübelmarkierer auf die Dübel auf. So erhalten sie dann die entsprechenden Markierungen auf dem zweiten Brett (siehe Abb. 2).

REPLACEMENT PARTS

DowelJigKit™

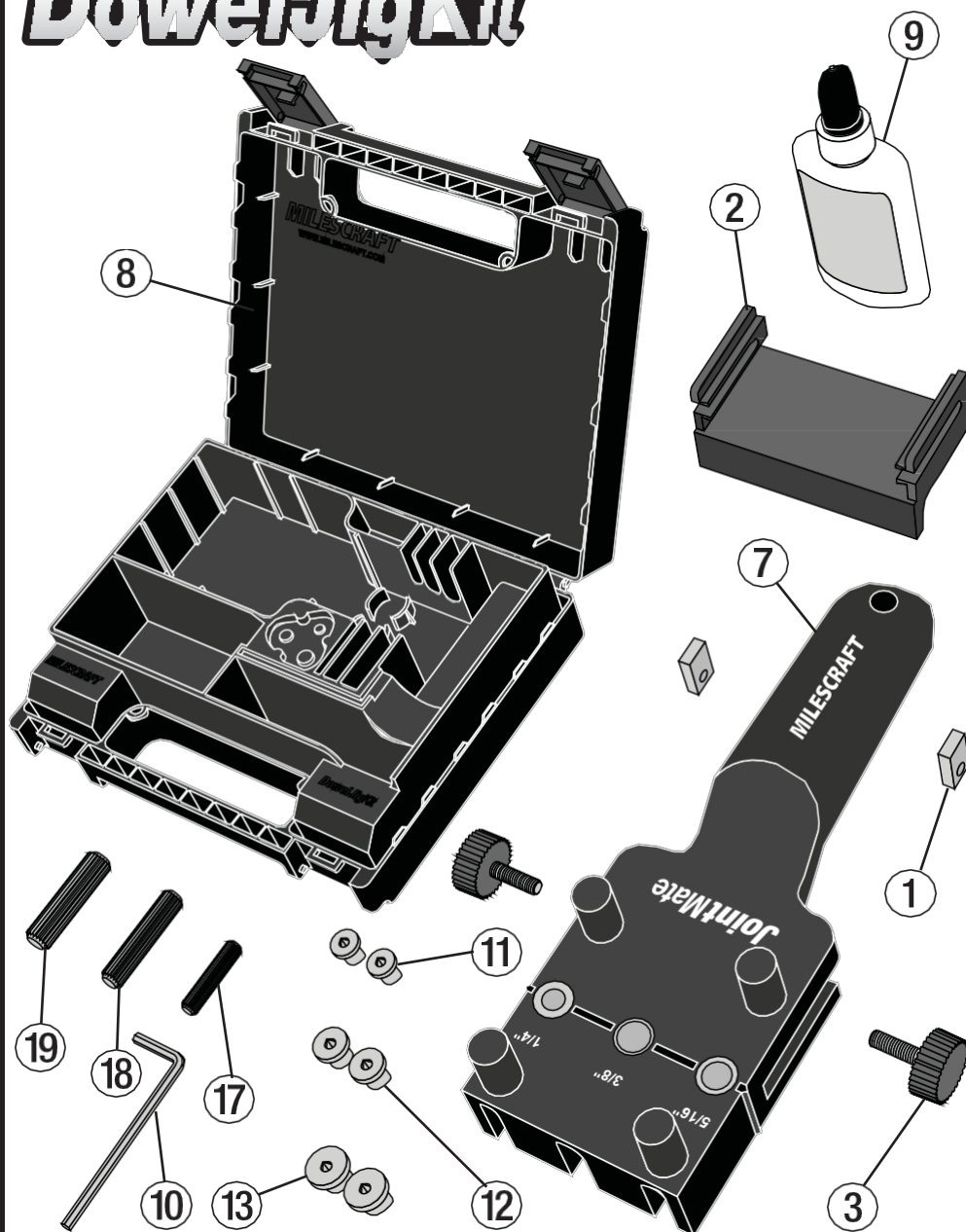
PIÈCES DE RECHANGE
COMPONENTES DE REPUESTO
ERSATZTEILE

Model
Modèle
Modelo
Modell

1333

Imperial

MILESCRAFT
Always the Better Idea.



Angličtina-1333

Část č.	Popis	Množství
1	11005 Matice M5x0,8	2
2	36043 Vodicí plot	1
3	36045 Vodicí knoflíky plotu	2
4	60256 1/4" vrtací zářezka se stavěcím šroubem M6	1
5	60257 5/16" vrtací zářezka se stavěcím šroubem M6	1
6	60258 3/8" vrtací zářezka se stavěcím šroubem M6	1
7	60320 Hlavní těleso s maticemi (2) M5x0,8	1
8	60403 Případ	1
9	60546 Lahvička s lepidlem (60 g)	1
10	70237 3mm šestihranný klíč	1
11	70273 1/4" hmoždinka/tenonový střed	2
12	70274 5/16" hmoždinka/tenonový střed	2
13	70275 3/8" hmoždinka/tenonový střed	2
14	70370 1/4" vrták se závitem	1
15	70371 5/16" vrták se závitem	1
16	70372 3/8" vrták se závitem	1
17	71000 1/4" dřevěná hmoždinka	24
18	71001 Dřevěná hmoždinka 5/16"	22
19	71002 Dřevěná hmoždinka 3/8"	16

Francouzština-1333

Číslo dílu.	Popis	Množství
1	11005 Matice M5x0,8	2
2	36043 Podélný průvodec	1
3	36045 Podélný vodicí knoflík	2
4	60256 Zářezka vrtáku 6,35 mm se šroubem M6	1
5	60257 Zářezka vrtáku 8 mm se šroubem M6	1
6	60258 Zářezka vrtáku 9,5 mm se šroubem M6	1
7	60320 Hlavní těleso s maticemi (2) M5x0,8	1
8	60403 Box	1
9	60546 Lepidlo na dřevo (60 g)	1
10	70237 Šestihranný klíč	1
11	70273 1/4" hmoždinka se středem	2
12	70274 5/16" Střed hmoždinek / kolíků	2
13	70275 3/8" hmoždinky / čepy	2
14	70370 1/4" vrták	1
15	70371 Vrták 5/16"	1
16	70372 Vrták 3/8"	1
17	71000 1/4" kolík	24
18	71001 Kolík 5/16"	22
19	71002 3/8" kolík	16

Español-1333

Comnte #	Popis	Cant
1	11005 M5x0,8 Tuerca	2
2	36043 Tope-guía	1
3	36045 Pomos del Tope-guía	2
4	60256 Taladro de 6,35mm de anillo stop w/ M6 tornillo	1
5	60257 Taladro de 8mm de anillo stop w/ M6 tornillo	1
6	60258 Taladro de 9,5mm de anillo stop w/ M6 tornillo	1
7	60320 Cuerpo principal con (2) M5x0,8 Tuerca	1
8	60403 Caja	1
9	60546 Pegamento para la madera (60g)	1
10	70237 Llave hexagonal	1
11	70273 1/4" V Centros de espiga/clavija	2
12	70274 5/16" V Centros de espiga/clavija	2
13	70275 3/8" Centros de espiga/clavija	2
14	70370 1/4" Broca	1
15	70371 5/16" Broca	1
16	70372 3/8" Broca	1
17	71000 1/4" Las espigas	24
18	71001 5/16" Las espigas	22
19	71002 3/8" Las espigas	16

Deutsch-1333

Teil #	Bezeichnung	Menge
1	11005 Mutter, M5x0,8	2
2	36043 Führungsanschlag	1
3	36045 Schraubknöpfe	2
4	60256 Tiefenstopp 6,35 mm, mit Schraube	1
5	60257 Tiefenstopp 8mm, mit Schraube	1
6	60258 Tiefenstopp 9,5mm, mit Schraube	1
7	60320 Grundgerät und Mutter, M5x0,8 (2)	1
8	60403 Aufbewahrungskoffer	1
9	60546 Holzleim (60g)	1
10	70237 Inbusschlüssel, 3 mm	1
11	70273 Dübelfix, 6,35 mm	2
12	70274 Dübelfix, 8 mm	2
13	70275 Dübelfix, 9,5 mm	2
14	70370 Holzbohrer, 6,35 mm	1
15	70371 Holzbohrer, 8 mm	1
16	70372 Holzbohrer, 9,5 mm	1
17	71000 Dübel, 6,35 mm	24
18	71001 Dübel, 8 mm	22
19	71002 Dübel, 9,5 mm	16

REPLACEMENT PARTS

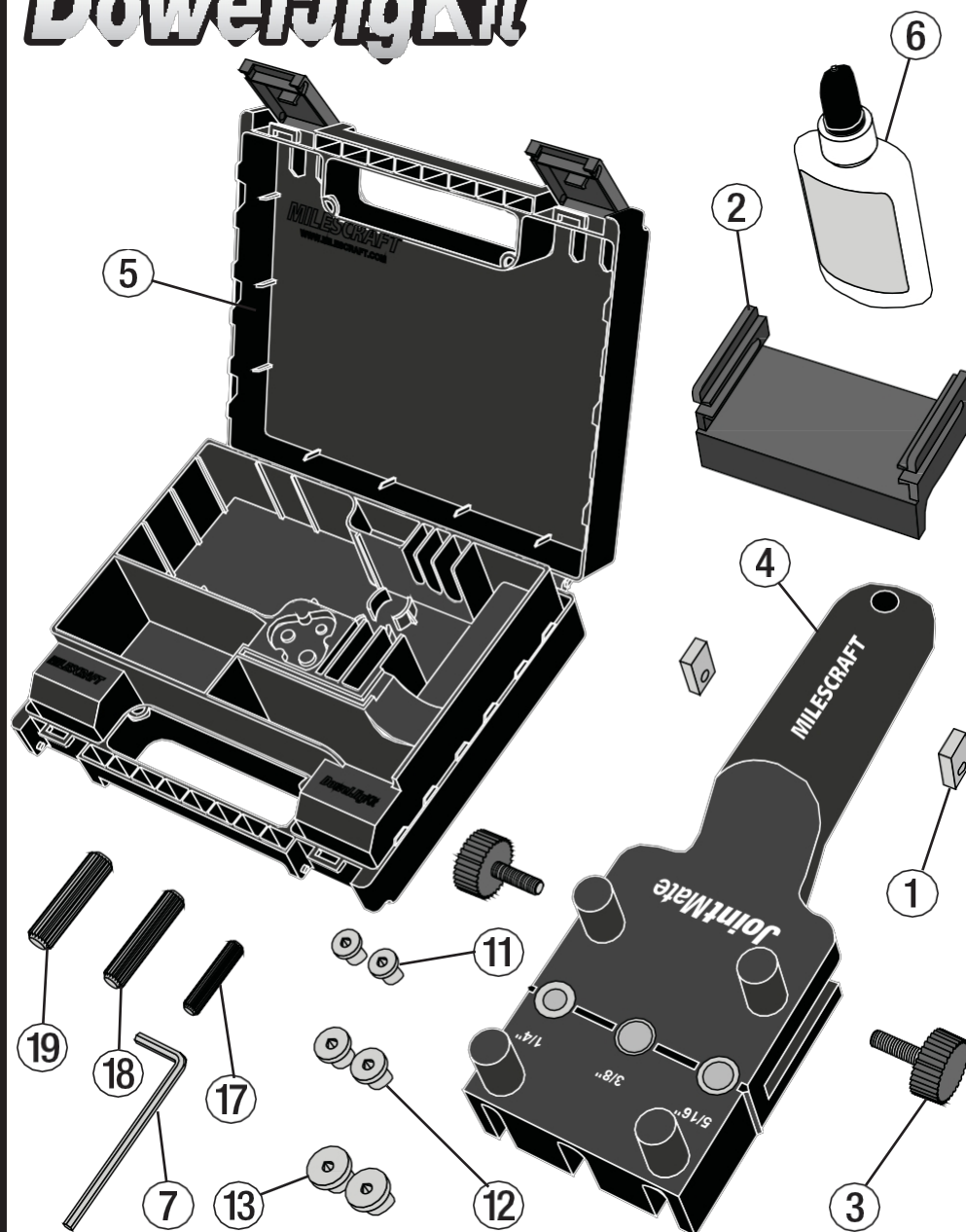
DowelJigKit™

PIÈCES DE RECHANGE
COMPONENTES DE REPUESTO
ERSATZTEILE

Model
Modèle
Modello
Modell

1383 Metric

MILESCRAFT
Always the Better Idea.®



Angličtina-1383

Část č.	Popis	Množství
1	11005 Matice M5x0,8	2
2	36043 Vodicí plot	1
3	36045 Vodicí knoflíky plotu	2
4	60321 Hlavní těleso s maticemi (2) M5x0,8	1
5	60403 Případ	1
6	60546 Lahvička s lepidlem (60 g)	1
7	70237 3mm šestihranný klíč	1
8	70265 6mm vrták se závitem	1
9	70266 8mm vrták s pevným hrotem	1
10	70267 10mm vrták se závitem	1
11	70270 6mm hmoždinka/tenonový střed	2
12	70271 8mm hmoždinka/tenonový střed	2
13	70272 10mm hmoždinka/tenonový střed	2
14	70373 6mm vrtací zářezka se stavěcím šroubem M6	1
15	70374 8mm vrtací zářezka se stavěcím šroubem M6	1
16	70375 10mm vrtací zářezka se stavěcím šroubem M6	1
17	71034 6mm dřevěná hmoždinka	26
18	71035 8mm dřevěná hmoždinka	24
19	71036 10mm dřevěná hmoždinka	22

Francoúština-1383

Číslo dílu.	Popis	Množství
1	11005 Matice M5x0,8	2
2	36043 Podélný průvodec	1
3	36045 Podélný vodicí knoflík	2
4	60321 Hlavní těleso s maticemi (2) M5x0,8	1
5	60403 Box	1
6	60546 Lepidlo na dřevo (60 g)	1
7	70237 Šestihranný klíč	1
8	70265 6mm vrták	1
9	70266 8mm vrták	1
10	70267 10mm vrták	1
11	70270 6mm hmoždinka se středem	2
12	70271 8mm hmoždinka se středem	2
13	70272 10mm hmoždinka se středem	2
14	70373 Zářezka vrtáku 6 mm se šroubem M6	1
15	70374 Zářezka vrtáku 8 mm se šroubem M6	1
16	70375 Zářezka vrtáku 10 mm se šroubem M6	1
17	71034 6mm kolík	26
18	71035 8mm kolík	24
19	71036 10mm kolík	22

Español-1383

Comnte #	Popis	Cant
1	11005 M5x0,8 Tuerca	2
2	36043 Tope-guía	1
3	36045 Pomos del Tope-guía	2
4	60321 Cuerpo principal con (2) M5x0,8 Tuerca	1
5	60403 Caja	1
6	60546 Pegamento para la madera (60g)	1
7	70237 Llave hexagonal	1
8	70265 6mm Broca	1
9	70266 8mm Broca	1
10	70267 10mm Broca	1
11	70270 6mm Centros de espiga/clavija	2
12	70271 8mm Centros de espiga/clavija	2
13	70272 10mm Centros de espiga/clavija	2
14	70373 Taladro de 6mm de anillo stop w/ M6 tornillo	1
15	70374 Taladro de 8mm de anillo stop w/ M6 tornillo	1
16	70375 Taladro de 10mm de anillo stop w/ M6 tornillo	1
17	71034 6mm Las espigas	26
18	71035 8mm Las espigas	24
19	71036 10mm Las espigas	22

Deutsch-1383

Teil #	Bezeichnung	Menge
1	11005 Mutter, M5x0,8	2
2	36043 Führungsanschlag	1
3	36045 Schraubknöpfe	2
4	60321 Grundgerät und Mutter, M5x0,8 (2)	1
5	60403 Aufbewahrungskoffer	1
6	60546 Holzleim (60g)	1
7	70237 Inbusschlüssel, 3 mm	1
8	70265 Holzbohrer, 6 mm	1
9	70266 Holzbohrer, 8 mm	1
10	70267 Holzbohrer, 10 mm	1
11	70270 Dübel, 6 mm	2
12	70271 Dübel, 8 mm	2
13	70272 Dübel, 10 mm	2
14	70373 Tiefenstopp 6mm, mit Schraube	1
15	70374 Tiefenstopp 8mm, mit Schraube	1
16	70375 Tiefenstopp 10mm, mit Schraube	1
17	71034 Dübel, 6 mm	26
18	71035 Dübel, 8 mm	24
19	71036 Dübel, 10 mm	22